

REGIONE DEL VENETO



ULSS7
PEDEMONTANA

Via dei Lotti, n. 40
36061 Bassano del Grappa (VI)
Codice fiscale e partita IVA 00913430245

N. 1877 DEL 07/10/2022

DELIBERAZIONE
del

DIRETTORE GENERALE

Nominato con D.P.G.R. n. 26 del 26/02/2021

Coadiuvato dai sigg.:

DIRETTORE AMMINISTRATIVO

dott.ssa MICHELA CONTE

DIRETTORE SANITARIO

dr. ANTONIO DI CAPRIO

DIRETTORE DEI SERVIZI SOCIO – SANITARI

dott.ssa ALESSANDRA CORO'

OGGETTO: CONVENZIONE CON L'ASSOCIAZIONE AOI MUTILATI DELLA VOCE – TESTA/COLLO – ODV PER IL SERVIZIO DI RIE-DUCAZIONE FONETICA E DI SUPPORTO PSICOLOGICO A FAVORE DEI LARINGECTOMIZZATI PRESSO U.O.C. DI ORL DEL PRESIDIO OSPEDALIERO DI SANTORSO. PERIODO DALLA STIPULA AL 31/12/2023.

IL DIRETTORE GENERALE
DELL'AZIENDA ULSS 7 PEDEMONTANA
dott. Carlo Bramezza

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005, del T.U. n. 445/2000 e norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa; il documento informatico è conservato digitalmente negli archivi informatici dell'Azienda.

Proponente: UOC DIREZIONE AMMINISTRATIVA DI OSPEDALE
Anno Proposta: 2022 Numero Proposta: 2070/22

Il Direttore dell'U.O.C. Direzione Amministrativa di Ospedale, nonché Responsabile del procedimento, attesta che la presente proposta di deliberazione è stata regolarmente istruita nel rispetto della vigente normativa nazionale, regionale e regolamentare: f. Maria Oliviera Cordiano.

Il Direttore dell'UOC Direzione Amministrativa di Ospedale, relaziona quanto segue.

Premesso che:

- presso le strutture Ospedaliere, prima di Schio e poi di Santorso, l'Associazione Oncologica Italiana Mutilati della Voce Onlus con sede in Verona, svolge da anni l'attività di rieducazione fonetica dei laringectomizzati di questa Azienda ULSS, regolamentata da apposite Convenzioni;
- l'attività svolta dai maestri rieducatori del laringectomizzato si concreta sia in una fattiva trasmissione di norme, lezioni e consigli a beneficio di chi ha subito questa grave mutilazione chirurgica, sia in un indispensabile supporto psicologico per il reinserimento del paziente in ambito familiare e sociale;
- l'Associazione non ha scopo di lucro ed ha come obiettivo la tutela, il supporto e la riabilitazione dei malati, coinvolgendo anche le loro famiglie, ed il loro recupero alla vita sociale. In particolare l'Associazione opera affinché la riabilitazione del paziente laringectomizzato avvenga con l'aiuto di un altro laringectomizzato, che ha già provato e superato la stessa sofferenza e raggiunto un inserimento gratificante nel lavoro e nella società;
- l'Associazione promuove la riabilitazione e il reinserimento sociale attraverso:
 - rieducazione alla parola dei laringectomizzati e delle afonie derivanti da cure oncologiche a testa-collo;
 - relazioni d'aiuto per accompagnare la sofferenza e il disagio dei soggetti che hanno subito cure oncologiche a testa-collo e i loro parenti;
 - favorire gli interventi finalizzati alla introduzione di nuove tecniche e programmi di riabilitazione dei disabili;
 - organizzazione, con l'accordo del Direttore dell'UOC ORL, anche di incontri online coi pazienti che vengono contattati periodicamente dai maestri rieducatori, con l'ausilio di professionisti logopedisti e psicologi tramite Skype;
- con deliberazione n. 125 del 29/01/2020 questa Azienda ha approvato la convenzione con l'Associazione Oncologica Italiana Mutilati della Voce per il servizio di rieducazione fonetica e di supporto psicologico a favore dei laringectomizzati, per l'anno 2020;
- l'Associazione Oncologica Italiana Mutilati della Voce non ha chiesto il rinnovo della convenzione in oggetto per l'anno 2021;
- con nota prot. n. 52645 del 09/06/2022 l'Associazione Oncologica Italiana Mutilati della Voce ha chiesto di stipulare una convenzione in oggetto per l'anno 2022;
- con mail agli atti del 05/08/2022 il Direttore U.O.C. ORL ha espresso parere favorevole per la stipula della convenzione in oggetto;
- con mail agli atti del 08/08/2022 questa Direzione ha inviato all'Associazione Oncologica Italiana Mutilati della Voce la bozza di convenzione;
- con mail agli atti del 23/08/2022 il Direttore Medico del Presidio Ospedaliero di Santorso ha espresso parere favorevole per la stipula della convenzione in oggetto;
- con mail agli atti del 24/08/2022 il Direttore U.O.C. ORL ha indicato il dr. Ivan Turco quale Direttore dell'Esecuzione del Contratto;
- con mail agli atti del 16/09/2022 l'Associazione Oncologica Italiana Mutilati della Voce ha inviato la bozza della convenzione completata in tutte le sue parti e l'Allegato 1 con il dettaglio del budget

di spesa previsto per il periodo dalla stipula al 31/12/2023;

- con mail agli atti del 21/09/2022 questa Direzione ha chiesto all'Associazione la revisione degli importi previsti a budget comunicati con l'Allegato 1, per rispettare l'impegno massimo di spesa di € 5.000,00 degli anni precedenti;
- con mail agli atti del 30/09/2022 l'Associazione Oncologica Italiana Mutilati della Voce ha inviato la revisione degli importi previsti a budget comunicati con l'Allegato 1, rispettando l'impegno annuo massimo di spesa di € 5.000,00, rapportabile ai trimestri in convenzione, per € 1.250,00 per il IV trimestre 2022;

Visto che:

- la Legge 11 agosto 1991 n. 266, la Legge Regionale 30 agosto 1993 n. 40 e la Legge 7 dicembre 2000 n. 383 dettano norme per il riconoscimento e la promozione delle Organizzazioni di Volontariato e di Promozione Sociale; in virtù di tali normative le attività di volontariato prestate all'interno di strutture pubbliche o in collaborazione con le stesse sono rese in regime di convenzione;
- il Decreto Legislativo 3 luglio 2017 n. 117, che disciplina gli enti del terzo settore e le relative attività, precisa che le amministrazioni pubbliche di cui all'articolo 1, comma 2, del Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 possono sottoscrivere con le organizzazioni di volontariato e le associazioni di promozione sociale, iscritte da almeno sei mesi nel Registro unico nazionale del Terzo settore, convenzioni finalizzate allo svolgimento in favore di terzi di attività o servizi sociali di interesse generale, se più favorevoli rispetto al ricorso al mercato;
- l'art. 56, comma 2, del D.L. vo 3 luglio 2017 n. 117, l'ULSS 7 riconosce all'associazione il rimborso delle spese effettivamente sostenute e documentate;
- i rapporti con l'Associazione di Volontariato vengono regolati secondo lo schema di convenzione allegato.

Visto il Decreto Legislativo 3 luglio 2017 n. 117, il quale precisa che le amministrazioni pubbliche di cui all'articolo 1, comma 2, del Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 possono sottoscrivere con le organizzazioni di volontariato e le associazioni di promozione sociale convenzioni finalizzate allo svolgimento in favore di terzi di attività o servizi sociali di interesse generale, se più favorevoli rispetto al ricorso al mercato;

Ritenuto che la collaborazione e il sostegno dato ai pazienti oncologici mutilati della voce afferenti all'U.O.C. di ORL del Presidio Ospedaliero di Santorso da parte dell'Associazione AOI Mutilati della Voce – Testa/Collo – ODV, sia un valore aggiunto testimoniato dall'apprezzamento dell'attività pluriennale svolta dall'Associazione stessa;

Per quanto sopra, il Direttore dell'UOC Direzione Amministrativa di Ospedale propone pertanto di:

- approvare per il periodo dalla stipula al 31/12/2023, la convenzione nel testo e nell'Allegato 1 allegati al presente atto, quali sue parti integranti e sostanziali, con l'Associazione Oncologica Italiana Mutilati della Voce – Testa/Collo – ODV Voce, per il servizio di rieducazione fonetica e di supporto psicologico a favore dei laringectomizzati presso U.O.C. di ORL del Presidio Ospedaliero di Santorso;
- nominare Direttore dell'Esecuzione del Contratto il dr. Ivan Turco, Dirigente Medico della U.O.C. di ORL del Presidio Ospedaliero di Santorso;
- dare atto che l'importo massimo del rimborso delle spese sostenute dall'Associazione, per il periodo dalla stipula al 31/12/2023, è pari a complessivi € 6.250,00;

IL DIRETTORE GENERALE

Vista la relazione e la proposta del Responsabile del procedimento;

Dato atto che il Responsabile dell'U.O.C. competente ha attestato l'avvenuta regolare istruttoria della pratica, in ordine alla compatibilità con la vigente legislazione statale, regionale e regolamentare;

Acquisito il parere favorevole dei Direttori Amministrativo, Sanitario e dei Servizi Socio Sanitari, per quanto di rispettiva competenza.

DELIBERA

1. di approvare per il periodo dalla stipula al 31/12/2023, la convenzione nel testo e nell'Allegato 1 allegati al presente atto, quali sue parti integranti e sostanziali, con l'Associazione Oncologica Italiana Mutilati della Voce – Testa/Collo – ODV Voce per il servizio di rieducazione fonetica e di supporto psicologico a favore dei laringectomizzati presso U.O.C. di ORL del Presidio Ospedaliero di Santorso;
2. di nominare Direttore dell'Esecuzione del Contratto il dr. Ivan Turco, Dirigente Medico della U.O.C. di ORL del Presidio Ospedaliero di Santorso;
3. di imputare l'onere della convenzione per il periodo indicato per un importo pari a complessivi € 6.250,00 come di seguito indicato:
 - € 1.250,00 da corrispondere con le modalità previste in convenzione, a titolo di rimborso delle spese sostenute e documentate dall'Associazione pari a € 40,00 per l'Assicurazione e pari a € 1.210,00 per le altre spese, al conto BA1290000, programma di spesa 81, del BEP 2022;
 - € 5.000,00 da corrispondere con le modalità previste in convenzione, a titolo di rimborso delle spese sostenute e documentate dall'Associazione pari a € 160,00 per l'Assicurazione e pari a € 4.840,00 per le altre spese, al conto BA1290000, programma di spesa 81, del BEP 2023;
4. di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.L. 14/3/2013 n.33.
5. di dare atto che la presente deliberazione viene pubblicata all'albo del sito istituzionale dell'Azienda per 10 gg. continuativi, inviata contestualmente al Collegio Sindacale e diventa esecutiva il giorno stesso della sua pubblicazione, come da norma regolamentare approvata con deliberazione n. 1386 del 22/07/2022.

Esente da bollo ai sensi art. D.LGS 03/07/2017 n° 117, art. 82

CONVENZIONE CON L'ASSOCIAZIONE AOI MUTILATI DELLA VOCE –
TESTA/COLLO - ODV PER FREQUENZA VOLONTARIA DELLA
STRUTTURA COMPLESSA DI OTORINOLARINGOIATRIA DEL PRESIDIO
OSPEDALIERO DI SANTORSO

TRA

L'Azienda ULSS n°7 Pedemontana, di seguito definita "AZIENDA", cod. fiscale e
part. IVA 00913430245, rappresentata dal Direttore Generale Dr. Carlo Bramezza,

E

L'Associazione AOI Mutilati della Voce – Testa/Collo – ODV, via Fratelli Rosselli
n. 11, Verona C.F. 80025880230, di seguito denominata 'Associazione',
rappresentata dal suo Presidente Rag. Ottorino Zanolli;

PREMESSO CHE

• La legge 11 Agosto 1991 n. 266, la legge regionale 30 Agosto 1993 n. 40 e la
legge 7 Dicembre 2000 n. 383 dettano norme per il riconoscimento e la promozione
delle Organizzazioni di Volontariato e di Promozione Sociale; in virtù di tali
normative le attività di volontariato prestate all'interno di strutture pubbliche o in
collaborazione con le stesse sono rese in regime di convenzione;

• Il Decreto Legislativo 3 luglio 2017 n.117 che disciplina gli enti del terzo
settore e le relative attività, precisa che le amministrazioni pubbliche di cui
all'articolo 1, comma 2, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165 possono
sottoscrivere con le organizzazioni di volontariato e le associazioni di promozione
sociale, iscritte da almeno sei mesi nel Registro unico nazionale del Terzo settore,
convenzioni finalizzate allo svolgimento in favore di terzi di attività o servizi
sociali di interesse generale, se più favorevoli rispetto al ricorso al mercato;

• L'Associazione è regolarmente iscritta al registro X Regionale n° VR0168 delle Organizzazioni di Volontariato (OdV);

• L'Associazione ha tra le proprie finalità riconosciute nello Statuto;

- tutelare gli interessi generali degli ammalati oncologici a testa-collo;

- sensibilizzare l'opinione pubblica e le competenti autorità sui problemi specifici degli ammalati oncologici;

• L'Associazione non ha finalità di lucro ed è estranea ad ogni questione politica, religiosa e razziale e persegue il fine della solidarietà civile, culturale e sociale;

• L'Associazione svolge regolarmente attività di assistenza alle persone colpite da tumori al distretto capo/collo, come desunto dalla relazione presentata dall'Associazione e validata dal responsabile della Direzione Medica di Santorso che, sentito il Direttore UOC Otorinolaringoiatria (ORL), ha espresso parere favorevole in merito alla stipula della Convenzione.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

ART. 1 OGGETTO

La presente Convenzione ha per oggetto l'attività di: assistenza a pazienti oncologici a testa/collo del Presidio Ospedaliero di Santorso e loro famigliari svolta da parte dell'Associazione;

A titolo esemplificativo ma non esaustivo le azioni si concretizzano in:

- ridurre alla parola i laringectomizzati e le afonie derivanti da cure oncologiche a testa-collo;

- relazioni d'aiuto per accompagnare la sofferenza e il disagio dei soggetti che hanno subito cure oncologiche a testa-collo e i loro parenti;

- favorire gli interventi finalizzati alla introduzione di nuove tecniche e programmi di riabilitazione dei disabili.

Ogni attività va prevista in programmi definiti e in riferimento alle disposizioni organizzative stabilite dalla Direzione Medica e dal Direttore dell'UOC Otorinolaringoiatria (ORL).

L'associazione organizza, con l'accordo del Direttore dell'UOC ORL, anche incontri online coi pazienti che vengono contattati periodicamente dai maestri rieducatori, con l'ausilio di professionisti logopedisti e psicologi tramite Skype.

ART. 2 QUANTIFICAZIONE E RUOLO DEI VOLONTARI

È prevista l'attività dei volontari come segue:

N° Volontari	Ruolo
3	VOLONTARI RIEDUCATORI DELLA VOCE

(Descrizione dei volumi di volontari impiegati e ruolo degli stessi).

ART. 3 QUANTIFICAZIONE E RUOLO DEGLI OPERATORI IMPIEGATI

È prevista l'attività degli operatori come segue:

N° Operatori	Ruolo	Profilo Professionale
1	OPERATORE	LOGOPEDISTA
1	OPERATORE	PSICOLOGA- PSICOTERAPEUTA

(Descrizione dei volumi di operatori impiegati, ruolo degli stessi, i profili professionali e formativi con particolare riferimento agli standard organizzativi dove previsti).

ART. 4 MODALITÀ DI COORDINAMENTO CON LE ARTICOLAZIONI

AZIENDALI (OSPEDALE, DISTRETTO E DIPARTIMENTO DI PREVENZIONE)

L'Associazione si impegna a indicare un proprio referente e concordare con il

referente aziendale le modalità operative di intervento nei servizi e/o nelle strutture aziendali o per attività esterne, sulla base del progetto presentato.

ART. 5 IMPEGNI ASSOCIAZIONE

L'Associazione si impegna ad assicurare continuità operativa con almeno n. 3 Volontari.

Le prestazioni effettuate dall'Associazione sono di carattere assolutamente gratuito, per cui nessun compenso può essere richiesto per tale attività sia agli utenti che all'Azienda;

L'Associazione si obbliga a rispettare l'autonomia del volontariato e a non fare uso delle informazioni, notizie, indirizzi dei volontari per fini diversi da quelli strettamente connessi con il Servizio di volontariato;

L'Associazione garantisce che i volontari e gli operatori coinvolti siano adeguatamente formati e idonei in relazione all'attività espletata in particolare riguardo al rispetto delle persone, delle cose e dei luoghi che frequentano in ragione della presente convenzione, uniformandosi alle direttive del dirigente aziendale e del personale di riferimento della struttura. L'Associazione vigila sullo svolgimento delle attività, avendo cura di verificare che i volontari e gli operatori rispettino i diritti e la dignità delle persone. Essi sono, altresì, tenuti a mantenere il segreto relativamente ai dati, conoscenze, notizie e fatti riguardanti l'Azienda e i suoi assistiti, in osservanza di quanto disposto dal D.Lgs n. 196/2003 e s.m.i. e del Reg. UE 2016/679, di cui possono venire a conoscenza nel corso delle prestazioni svolte;

La mancata osservanza di quanto sopra dovrà essere notificata all'interessato e al Responsabile dell'Associazione e potrà comportare la sospensione dal servizio dell'interessato, da parte dell'Associazione;

L'Associazione si impegna, come stabilito dall'art. 18 del Decreto Legislativo 3 luglio 2017, n. 117, ad assicurare i propri aderenti, che prestano attività di volontariato nell'ambito della presente convenzione, per la responsabilità civile verso terzi e per infortuni e malattie connessa allo svolgimento delle attività per i volontari impegnati nelle attività programmate.

L'Associazione si impegna a fornire all'Azienda copia del bilancio degli ultimi due esercizi contabili;

L'Associazione e i volontari che ad essa fanno riferimento si impegneranno a svolgere attività promozionali a favore dell'Azienda, evitando attività ed espressioni che possano arrecare danno di immagine e di patrimonio aziendali.

ART. 6 IMPEGNI AZIENDA

L'Azienda si impegna a riconoscere all'Associazione, per la realizzazione degli interventi programmati, una somma a titolo di rimborso spese, a fronte di pezze giustificative, per il periodo di validità indicato, di complessivi € 6.250,00 come di seguito indicato.

L'importo annuo massimo stabilito a budget per spese varie dall'Azienda ULSS per l'anno 2023 è pari a € 4.840,00, rapportabile per il IV trimestre 2022 a € 1.210,00, per un totale per il periodo di validità della presente convenzione di € 6.050,00 (*Allegato 1 - Budget di Attività*).

L'Azienda ULSS n°7 Pedemontana, ai sensi di quanto previsto dall'art. 18 del Decreto Legislativo 3 luglio 2017, n. 117, si impegna a rimborsare pro quota all'Associazione, previa presentazione di idonea documentazione probatoria, la parte di premio annuo pagato dalla stessa Associazione per la copertura assicurativa per la responsabilità civile verso terzi, per infortuni e malattie per gli aderenti all'Associazione, che prestano attività di volontariato presso questa

Azienda in forza della presente convenzione, in rapporto alle giornate di presenza presso le strutture aziendali, fino all'importo annuo massimo stabilito a budget dall'Azienda ULSS per l'anno 2023 di € 160,00, rapportabile per il IV trimestre 2022 a € 40,00, per un totale per il periodo di validità della presente convenzione di € 200,00 (*Allegato 1 - Budget di Attività*).

Le spese ammesse al rimborso sono direttamente imputabili all'attività oggetto della presente convenzione.

ART. 7 TRACCIABILITÀ

L'Associazione assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 L. 13.8.2010 n. 136 e successive modifiche.

ART. 8 VERIFICA DELLE ATTIVITÀ E CONTROLLO DELLA QUALITÀ

Annualmente deve essere predisposta, a cura dell'Associazione una relazione dettagliata sulle attività svolte e concordate con l'U.O.C. ORL.

ART. 9 RISOLUZIONE E RECESSO

L'Azienda si riserva la facoltà di procedere, a seguito di verifica del mancato rispetto dei vincoli da parte dell'Associazione, alla risoluzione della presente convenzione. L'Azienda si riserva inoltre la facoltà di procedere alla risoluzione del rapporto a seguito di sopravvenute esigenze aziendali;

È concessa all'Associazione la facoltà di recedere dalla Convenzione in qualsiasi momento con preavviso scritto di almeno 60 giorni.

ART. 10 NOMINA REFERENTI

Per gli aspetti applicativi e organizzativi delle attività di cui all'articolo 4, l'Associazione nomina quale referente il sig. Flavio Pertile e l'Azienda nomina quale referente aziendale il dr. Ivan Turco, Dirigente Medico della U.O.C. di ORL del Presidio Ospedaliero di Santorso.

ART. 11 DURATA RAPPORTO DELLA CONVENZIONE

La presente convenzione ha durata dalla data della stipula al 31/12/2023.

ART. 12 REGISTRAZIONE CONVENZIONE

- Il presente atto è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi del DPR 26.04.1986 n. 131;

La presente convenzione, redatta in duplice originale, qualora vi sia l'obbligo di registrazione, sarà assoggettata all'imposta di registro con aliquota del 3 per cento, ai sensi dell'articolo 9 della tariffa, parte prima, allegata al DPR 26 aprile 1986, n. 131 rubricato "Atti diversi da quelli altrove indicati aventi per oggetto prestazioni a contenuto patrimoniale.

ART. 13 FORO COMPETENTE

Per qualsiasi controversia inerente la presente convenzione è competente in via esclusiva il Foro di Vicenza.

Letto, approvato e sottoscritto.

Associazione AOI Mutilati Voce

Azienda ULSS n° 7

- Testa/Collo - ODV

Pedemontana

IL PRESIDENTE

IL DIRETTORE GENERALE

(Rag. Ottorino Zanolli)

(Dr. Carlo Bramezza)

ALLEGATO 1 - BUDGET ANNUALE DI ATTIVITÀ

<i>Voce di spesa</i>	<i>Importo</i>	<i>% Azienda</i>	<i>Rimborso Richiesto</i>
<i>Assicurazione</i>	<i>200,00</i>	<i>80%</i>	<i>160,00</i>
<i>Rimborso spese Volontari</i>	<i>1.500,00</i>	<i>80%</i>	<i>1.200,00</i>
<i>Formazione specifica</i>	<i>1.000,00</i>	<i>80%</i>	<i>800,00</i>
<i>Personale qualificato Logopedista - Psicologo</i>	<i>1.800,00</i>	<i>80%</i>	<i>1.440,00</i>
<i>Materiale di consumo</i>	<i>1.750,00</i>	<i>80%</i>	<i>1.400,00</i>
TOTALE	6.250,00		5.000,00

Il Budget di attività è riferito a una previsione di spesa annua rapportabile a semestri annui. La richiesta di contribuzione all'Ulss è di € 5.000,00 annui rapportabile ai trimestri in convenzione (IV TRIM 2022 PARI a € 1.250,00).

Data _____

Associazione AOI Mutilati della Voce – Testa/Collo – ODV

Il Legale Rappresentante

Firma e timbro